

**ΣΥΜΒΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ
ΑΠΟ ΤΗ ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ
ΚΑΙ ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΗ ΚΑΚΟΠΟΙΗΣΗ**

Lanzarote, 25.X.2007

Προοίμιο

Τα Κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης και οι άλλοι υπογράφωντες επί του παρόντος·

Θεωρώντας ότι ο στόχος του Συμβουλίου της Ευρώπης είναι να επιτύχει μεγαλύτερη ενότητα μεταξύ των μελών του·

Θεωρώντας ότι κάθε παιδί έχει το δικαίωμα σε τέτοια μέτρα προστασίας, ως απαιτούνται από την ιδιότητα του ως παιδί, από τη πλευρά της οικογένειας του, κοινωνίας και του Κράτους·

Παρατηρώντας ότι η σεξουαλική εκμετάλλευση παιδιών, ειδικότερα η παιδική πορνογραφία και πορνεία, και όλες οι μορφές σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, περιλαμβανομένων πράξεων οι οποίες διαπράττονται στο εξωτερικό, είναι καταστροφικές για την υγεία των παιδιών και τη ψυχο-κοινωνική τους ανάπτυξη·

Παρατηρώντας ότι η σεξουαλική εκμετάλλευση και σεξουαλική κακοποίηση παιδιών έχει αυξηθεί σε ανησυχητικά ποσοστά, τόσο σε εθνικό όσο και σε διεθνές επίπεδο, ιδιαίτερα όσον αφορά την αυξημένη χρήση τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνίας (ICTs) τόσο από παιδιά όσο και από δράστες, και ότι η πρόληψη και καταπολέμηση τέτοιας σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών απαιτεί διεθνή συνεργασία·

Θεωρώντας ότι η ευημερία και το συμφέρον των παιδιών είναι θεμελιώδεις αξίες που αναγνωρίζονται από όλα τα Κράτη μέλη και πρέπει να προωθούνται χωρίς οποιαδήποτε διάκριση·

Ανακαλώντας το Σχέδιο Δράσης που υιοθετήθηκε στη 3^η Διάσκεψη Κορυφής των Αρχηγών Κρατών και Κυβερνήσεων του Συμβουλίου της Ευρώπης (Βαρσοβία, 16-17 Μαΐου 2005), που καλούσε για την επεξεργασία μέτρων για τερματισμό της σεξουαλικής εκμετάλλευσης παιδιών·

Ανακαλώντας ιδιαίτερα τη Σύσταση της Επιτροπής Υπουργών Αρ. R (91) 11 αναφορικά με τη σεξουαλική εκμετάλλευση, πορνογραφία και πορνεία και εμπορία παιδιών και νέων ενηλίκων, Σύσταση Rec (2001)16 για την προστασία των παιδιών εναντίον της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και τη Σύμβαση κατά του Εγκλήματος μέσω του Διαδικτύου (ETS Αρ. 185), ιδιαίτερα το Άρθρο 9 αυτής, όπως επίσης και τη Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την Καταπολέμηση της Εμπορίας Ανθρώπων (CETS Αρ. 197)

Έχοντας υπόψη τη Σύμβαση για την Προστασία των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και Θεμελιωδών Ελευθεριών (1950, ETS Αρ. 5), τον αναθεωρημένο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Χάρτη (1996, ETS Αρ. 163), και την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Άσκηση των Δικαιωμάτων των Παιδιών (1996, ETS Αρ. 160).

Λαμβάνοντας επίσης υπόψη τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού, ιδίως το Άρθρο 34 αυτής, το Προαιρετικό Πρωτόκολλο για την πώληση παιδιών, παιδική πορνεία και παιδική πορνογραφία, το Πρωτόκολλο για Πρόληψη, Καταστολή και Τιμωρία της Εμπορίας Προσώπων, Ιδίως Γυναικών και Παιδιών, που συμπληρώνει τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά του Διακρατικού Οργανωμένου Εγκλήματος, όπως επίσης και τη Σύμβαση της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας αναφορικά με την Απαγόρευση και Άμεση Δράση για την Εξάλειψη των Χειρότερων Μορφών Παιδικής Εργασίας.

Έχοντας υπόψη την Απόφαση-Πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για καταπολέμηση της σεξουαλικής εκμετάλλευσης παιδιών και παιδικής πορνογραφίας (2004/68/ΔΕΥ), την Απόφαση - Πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το καθεστώς των θυμάτων σε ποινικές διαδικασίες (2001/220/ΥΗΑ) και την Απόφαση Πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρώπης για καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων (2002/629/ΥΗΑ).

Λαμβάνοντας δεόντως υπόψη άλλα σχετικά διεθνή έγγραφα και προγράμματα στον τομέα αυτό, ιδιαίτερα τη Δήλωση και Ημερήσια Διάταξη για Δράση της Στοκχόλμης, που υιοθετήθηκε στο 1^ο Παγκόσμιο Συνέδριο εναντίον της Εμπορικής Σεξουαλικής Εκμετάλλευσης Παιδιών (27-31 Αυγούστου 1996), τη Παγκόσμια Δέσμευση της Υοκοχάμα που υιοθετήθηκε στο 2^ο Παγκόσμιο Συνέδριο για την Εμπορική Σεξουαλική Εκμετάλλευση Παιδιών (17-20 Δεκεμβρίου 2001), τη Δέσμευση και Πρόγραμμα Δράσης της Βουδαπέστης, που υιοθετήθηκε στην προπαρασκευαστική Διάσκεψη για το 2^ο Παγκόσμιο Συνέδριο κατά της Εμπορικής Σεξουαλικής Εκμετάλλευσης Παιδιών (20-21 Νοεμβρίου 2001), το Ψήφισμα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών S-27/2 «Ένας κόσμος προσαρμοσμένος για παιδιά» και το τριετές πρόγραμμα «Οικοδόμηση μιας Ευρώπης για τα παιδιά, με τα παιδιά», που υιοθετήθηκε κατόπιν της 3^{ης} Διάσκεψης και διοργανώθηκε από τη Διάσκεψη του Μονακό (4-5 Απριλίου 2006).

Αποφασισμένα να συμβάλουν αποτελεσματικά στον κοινό στόχο της προστασίας παιδιών εναντίον της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης, οποιοσδήποτε δυνατόν να είναι ο παραβάτης, και να παράσχουν βοήθεια στα θύματα.

Λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη προετοιμασίας περιεκτικού διεθνούς εγγράφου που εστιάζει στην πρόληψη, προστασία και πτυχές του ποινικού δικαίου, στην καταπολέμηση εναντίον όλων των μορφών σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών και στη σύσταση συγκεκριμένου μηχανισμού παρακολούθησης.

Έχουν συμφωνήσει τα ακόλουθα:

Κεφάλαιο I - Σκοποί, αρχή της μη διάκρισης και ορισμοί

Άρθρο 1 - Σκοποί

1. Οι σκοποί της παρούσας Σύμβασης είναι:

- α. πρόληψη και καταπολέμηση σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών
 - β. προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών θυμάτων σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης
 - γ. η πρόωθηση εθνικής και διεθνούς συνεργασίας εναντίον της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών.
2. Προκειμένου να διασφαλίσει αποτελεσματική εφαρμογή των διατάξεων της από τα Μέρη, η παρούσα Σύμβαση συστήνει συγκεκριμένο μηχανισμό παρακολούθησης.

Άρθρο 2 - Αρχή της μη διάκρισης

Η εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας Σύμβασης από τα Μέρη, ιδιαίτερα η απόλαυση των μέτρων για προστασία των δικαιωμάτων των θυμάτων, εξασφαλίζεται χωρίς διάκριση για οποιοδήποτε λόγο λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, γλώσσας, θρησκείας, πολιτικών ή άλλων πεποιθήσεων, εθνικής ή κοινωνικής προέλευσης, συμμετοχής σε εθνική μειονότητα, περιουσίας, γεννήσεως, σεξουαλικής προτίμησης, κατάστασης υγείας, ανικανότητας ή άλλης καταστάσεως.

Άρθρο 3 – Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης:

- α. «παιδί» σημαίνει οποιοδήποτε άτομο κάτω από την ηλικία των 18 ετών.
- β. «σεξουαλική εκμετάλλευση και σεξουαλική κακοποίηση παιδιών» περιλαμβάνει

τη συμπεριφορά όπως αναφέρεται στα Άρθρα 18 έως 23 της παρούσας Σύμβασης

γ. «θύμα» σημαίνει οποιοδήποτε παιδί που υπόκειται σε σεξουαλική εκμετάλλευση ή σεξουαλική κακοποίηση.

Κεφάλαιο ΙΙ - Προληπτικά μέτρα

Άρθρο 4 - Αρχές

Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για πρόληψη όλων των μορφών σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών και για προστασία παιδιών.

Άρθρο 5 - Πρόσληψη, εκπαίδευση και ευαισθητοποίηση ατόμων που έρχονται σε επαφή με παιδιά

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για ενθάρρυνση της ευαισθητοποίησης της προστασίας και των δικαιωμάτων των παιδιών μεταξύ προσώπων που έχουν τακτικές επαφές με παιδιά, στην εκπαίδευση, υγεία, κοινωνική προστασία, δικαστικούς τομείς και τομείς εκτέλεσης του νόμου, και σε τομείς που σχετίζονται με δραστηριότητες αθλητικές, πολιτιστικές και αναψυχής.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι τα άτομα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, έχουν επαρκή γνώση της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, τα μέσα για διάγνωση τους και τη δυνατότητα που αναφέρεται στο Άρθρο 12, παράγραφος 1.

3. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα, σύμφωνα με το εσωτερικό του δίκαιο, για να διασφαλίσει ότι οι προϋποθέσεις για προσχώρηση σε εκείνα τα επαγγέλματα των οποίων η άσκηση επιβάλλει

τακτικές επαφές με παιδιά, διασφαλίζουν ότι οι υποψήφιοι για εκείνα τα επαγγέλματα δεν έχουν καταδικαστεί για πράξεις σεξουαλικής εκμετάλλευσης ή σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών.

Άρθρο 6 – Εκπαίδευση των παιδιών

Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι παιδιά, κατά τη διάρκεια πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, λαμβάνουν πληροφορίες για τους κινδύνους της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης, όπως επίσης και για τα μέσα να προστατεύουν τους εαυτούς τους, που προσαρμόζονται στον βαθμό ικανότητας τους. Οι πληροφορίες αυτές παρέχονται σε συνεργασία με τους γονείς, όπου είναι κατάλληλο, δίδονται εντός ενός περισσότερου γενικού πεδίου πληροφόρησης για σεξουαλικότητα, και ειδική προσοχή δίδεται σε καταστάσεις κινδύνου, ιδιαίτερα αυτών που εμπλέκουν τη χρήση νέων τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνιών.

Άρθρο 7- Προληπτικά παρεμβατικά προγράμματα ή μέτρα

Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι άτομα που φοβούνται ότι δυνατόν να διαπράξουν οποιονδήποτε των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, δυνατόν να έχουν πρόσβαση, όπου είναι κατάλληλο, σε αποτελεσματικά παρεμβατικά προγράμματα ή μέτρα, σχεδιασμένα για αξιολόγηση και πρόληψη του κινδύνου διάπραξης των αδικημάτων.

Άρθρο 8 - Μέτρα για το ευρύτερο κοινό

1. Κάθε Μέρος προωθεί ή διεξάγει εκστρατείες ευαισθητοποίησης που απευθύνονται στο ευρύτερο κοινό παρέχοντας πληροφορίες για το φαινόμενο της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών και για τα προληπτικά μέτρα τα οποία μπορούν να ληφθούν.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για πρόληψη ή απαγόρευση της διάδοσης υλικού που διαφημίζει τα αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

Άρθρο 9 - Συμμετοχή παιδιών, ο ιδιωτικός τομέας, τα μέσα μαζικής ενημέρωσης και κοινωνία

1. Κάθε Μέρος ενθαρρύνει τη συμμετοχή παιδιών, σύμφωνα με το βαθμό ικανότητας τους, στην ανάπτυξη και στην εφαρμογή κρατικής πολιτικής, προγραμμάτων ή άλλων πρωτοβουλιών, αναφορικά με την καταπολέμηση εναντίον της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών.

2. Κάθε Μέρος ενθαρρύνει τον ιδιωτικό τομέα, ιδιαίτερα τον τομέα τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνίας, τη βιομηχανία τουρισμού και διακίνησης και τους τραπεζικούς και χρηματοδοτικούς τομείς, όπως επίσης και την κοινωνία, για να συμμετάσχουν στην επεξεργασία και εφαρμογή πολιτικής για πρόληψη σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών και για να εφαρμόσουν εσωτερικούς κανόνες μέσω αυτορρύθμισης ή συρρίθμησης.

3. Κάθε Μέρος ενθαρρύνει τα μέσα μαζικής ενημέρωσης να παρέχουν κατάλληλη πληροφόρηση αναφορικά με όλες τις πτυχές σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, με δέοντα σεβασμό στην ανεξαρτησία των μέσων μαζικής ενημέρωσης και στην ελευθερία του τύπου.

4. Κάθε Μέρος ενθαρρύνει τη χρηματοδότηση, περιλαμβανομένων, όπου είναι κατάλληλο, με τη δημιουργία ταμείου των έργων και προγραμμάτων που διεξάγονται από τη κοινωνία, που στοχεύουν στην πρόληψη και προστασία παιδιών από σεξουαλική εκμετάλλευση και σεξουαλική κακοποίηση.

Κεφάλαιο III – Εξειδικευμένες αρχές και συντονιστικοί φορείς

Άρθρο 10 - Εθνικά μέτρα συντονισμού και συνεργασίας

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσει τον συντονισμό σε εθνικό ή τοπικό επίπεδο μεταξύ των διαφορετικών αρχών που είναι υπεύθυνες για την προστασία από, την πρόληψη και την καταπολέμηση εναντίον της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, κυρίως στον εκπαιδευτικό τομέα, τον τομέα υγείας, τις κοινωνικές υπηρεσίες, τις δικαστικές και διωκτικές αρχές.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για τη σύσταση ή προσδιορισμό:

α) ανεξάρτητων αρμόδιων εθνικών ή τοπικών φορέων για την προώθηση και προστασία των δικαιωμάτων του παιδιού, διασφαλίζοντας ότι τους παρέχονται συγκεκριμένοι πόροι και ευθύνες·

β) μηχανισμών για συγκέντρωση δεδομένων ή σημεία εστίασης, σε εθνικό ή τοπικό επίπεδο και σε συνεργασία με την κοινωνία, με σκοπό την παρακολούθηση και αξιολόγηση του φαινομένου της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, με δέοντα σεβασμό στις απαιτήσεις της προστασίας προσωπικών δεδομένων·

3. Κάθε Μέρος ενθαρρύνει συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων κρατικών αρχών, κοινωνίας και του ιδιωτικού τομέα, με σκοπό την καλύτερη πρόληψη και καταπολέμηση της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών.

Κεφάλαιο IV - Προστατευτικά μέτρα και βοήθεια στα θύματα

Άρθρο 11 - Αρχές

1. Κάθε Μέρος θεσπίζει αποτελεσματικά κοινωνικά προγράμματα και συστήνει πολυπειθαρχικές δομές για παροχή της αναγκαίας στήριξης στα θύματα, στους

στενούς συγγενείς τους, και οποιαδήποτε πρόσωπα που είναι υπεύθυνα για τη φροντίδα τους.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι, όταν η ηλικία του θύματος είναι ανεξακρίβωτη και όταν υπάρχουν λόγοι να πιστεύεται ότι το θύμα είναι παιδί, θα του παρέχονται μέτρα προστασίας και βοήθειας εκκρεμούσης της πιστοποίησης της ηλικίας του.

Άρθρο 12 - Αναφορά υποψίας σεξουαλικής εκμετάλλευσης ή σεξουαλικής κακοποίησης

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα, για να διασφαλίσει ότι οι κανόνες εμπιστευτικότητας που επιβάλλονται από εσωτερικό δίκαιο για επί μέρους επαγγελματίες που καλούνται να έρθουν σε επαφή με παιδιά, δεν συνιστούν εμπόδιο στην πιθανότητα για εκείνους τους επαγγελματίες, να αναφέρουν στις υπηρεσίες που είναι υπεύθυνες για προστασία παιδιών, οποιαδήποτε κατάσταση όταν έχουν εύλογους λόγους να πιστεύουν ότι το παιδί είναι θύμα σεξουαλικής εκμετάλλευσης ή σεξουαλικής κακοποίησης.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει όλα τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα, για να ενθαρρύνει οποιοδήποτε άτομο που γνωρίζει σχετικά ή υποπτεύεται με καλή πίστη σεξουαλική εκμετάλλευση ή σεξουαλική κακοποίηση παιδιών, να αναφέρει τα γεγονότα αυτά στις αρμόδιες υπηρεσίες.

Άρθρο 13 – Γραμμές βοήθειας

Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για την ενθάρρυνση και υποστήριξη της σύστασης υπηρεσιών πληροφοριών, τέτοιων όπως γραμμών βοήθειας τηλεφώνου ή διαδικτύου, για παροχή βοήθειας στους καλούντες, είτε εμπιστευτικά ή με δέοντα σεβασμό στην ανωνυμία τους.

Άρθρο 14 - Υποστήριξη των θυμάτων

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για παροχή βοήθειας στα θύματα, για βραχυπρόθεσμη και μακροπρόθεσμη διάρκεια, για τη σωματική και ψυχοκοινωνική τους αποκατάσταση. Μέτρα που λαμβάνονται δυνάμει της παρούσας παραγράφου λαμβάνουν δεόντως υπόψη τις απόψεις του παιδιού, ανάγκες και ενδιαφέροντα του.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει μέτρα κάτω από τους όρους που προβλέπονται στο εσωτερικό του δίκαιο, για συνεργασία με μη-κυβερνητικούς οργανισμούς, άλλους σχετικούς οργανισμούς ή άλλες συνιστώσες της κοινωνίας των πολιτών που ασχολούνται με την παροχή βοήθειας στα θύματα.

3. Όταν οι γονείς ή άτομα που έχουν την φροντίδα του παιδιού, εμπλέκονται στη σεξουαλική εκμετάλλευση ή σεξουαλική κακοποίηση του, οι διαδικασίες παρέμβασης που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή του Άρθρου 11, παράγραφος 1, περιλαμβάνουν:

- την πιθανότητα απομάκρυνσης του κατ' ισχυρισμόν δράστη·

- την πιθανότητα απομάκρυνσης του θύματος από το οικογενειακό του περιβάλλον. Οι όροι και διάρκεια τέτοιας απομάκρυνσης, καθορίζονται σύμφωνα με το συμφέρον του παιδιού.

4. Κάθε Μέρος λαμβάνει όλα τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι τα άτομα που είναι κοντά στο θύμα δύνανται να επωφελούνται, όπου είναι κατάλληλο, από θεραπευτική βοήθεια, κυρίως άμεση ψυχολογική φροντίδα.

Κεφάλαιο V- Παρεμβατικά προγράμματα ή μέτρα

Άρθρο 15 – Γενικές αρχές

1. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ή προωθεί, σύμφωνα με το εσωτερικό του δίκαιο, αποτελεσματικά παρεμβατικά προγράμματα ή μέτρα, για τα άτομα που αναφέρονται στο Άρθρο 16, παράγραφοι 1 και 2, με στόχο την πρόληψη και

ελαχιστοποίηση των κινδύνων επανάληψης αδικημάτων σεξουαλικής φύσης εναντίον παιδιών. Τέτοια προγράμματα ή μέτρα θα είναι προσβάσιμα σε οποιοδήποτε χρόνο κατά τη διάρκεια των διαδικασιών, εντός και εκτός φυλακών, σύμφωνα με τους όρους που θεσπίζονται στο εσωτερικό δίκαιο.

2. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ή προωθεί, σύμφωνα με το εσωτερικό του δίκαιο, τη δημιουργία συνεταιρισμών ή άλλων μορφών συνεργασίας μεταξύ των αρμόδιων αρχών, και ειδικότερα τις υπηρεσίες υγείας και τις κοινωνικές υπηρεσίες, και τις δικαστικές αρχές και άλλα σώματα που είναι υπεύθυνα για παρακολούθηση των ατόμων που αναφέρονται στο Άρθρο 16, παράγραφοι 1 και 2.

3. Κάθε Μέρος παρέχει σύμφωνα με το εσωτερικό του δίκαιο, για την αξιολόγηση του κινδύνου και πιθανών κινδύνων επανάληψης των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, από τα άτομα που αναφέρονται στο Άρθρο 16, παραγράφους 1 και 2, με στόχο την εξακρίβωση κατάλληλων προγραμμάτων ή μέτρων.

4. Κάθε Μέρος παρέχει σύμφωνα με το εσωτερικό του δίκαιο, για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των προγραμμάτων και μέτρων που έχουν εφαρμοστεί.

Άρθρο 16 – Αποδέκτες παρεμβατικών προγραμμάτων και μέτρων

1. Κάθε Μέρος διασφαλίζει σύμφωνα με το εσωτερικό του δίκαιο ότι, άτομα που υπόκεινται σε ποινικές διαδικασίες για οποιονδήποτε των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, δύνανται να έχουν πρόσβαση στα προγράμματα ή μέτρα που αναφέρονται στο Άρθρο 15, παράγραφος 1, κάτω από όρους οι οποίοι δεν είναι ούτε ζημιογόνοι ούτε αντίθετοι προς τα δικαιώματα υπεράσπισης και στις απαιτήσεις για μια δίκαιη και αμερόληπτη δίκη, και ιδιαίτερα με δέοντα σεβασμό στους κανόνες που διέπουν την αρχή του τεκμηρίου της αθωότητας.

2. Κάθε Μέρος διασφαλίζει σύμφωνα με το εσωτερικό του δίκαιο ότι, άτομα που καταδικάζονται για οποιονδήποτε των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, δύνανται να έχουν πρόσβαση στα προγράμματα ή στα μέτρα που αναφέρονται στο Άρθρο 15, παράγραφος 1.

3. Κάθε Μέρος διασφαλίζει, σύμφωνα με το εσωτερικό του δίκαιο ότι, παρεμβατικά προγράμματα ή μέτρα αναπτύσσονται ή προσαρμόζονται για να ικανοποιήσουν τις αναπτυξιακές ανάγκες των παιδιών που προσβάλλουν σεξουαλικά, περιλαμβανομένων εκείνων που είναι κάτω από την ηλικία της ποινικής ευθύνης, με στόχο την επίλυση των προβλημάτων της σεξουαλικής τους συμπεριφοράς.

Άρθρο 17 - Πληροφορίες και συγκατάθεση

1. Κάθε Μέρος διασφαλίζει, σύμφωνα με το εσωτερικό του δίκαιο ότι, τα άτομα που αναφέρονται στο Άρθρο 16, στα οποία έχει γίνει εισήγηση των προγραμμάτων ή μέτρων παρέμβασης, είναι πλήρως ενήμερα για τους λόγους της εισήγησης και πως συγκατατίθενται στο πρόγραμμα ή μέτρο με πλήρη επίγνωση των γεγονότων.

2. Κάθε Μέρος διασφαλίζει όπως, σύμφωνα με το εσωτερικό δίκαιο ότι, τα άτομα στα οποία έχουν προταθεί παρεμβατικά προγράμματα ή μέτρα, δύνανται να τα αρνηθούν και, στην περίπτωση καταδικασμένων ατόμων, ότι έχουν επίγνωση για τις πιθανές επιπτώσεις που δυνατόν η απόρριψη να έχει.

Κεφάλαιο VI - Ουσιαστικό ποινικό δίκαιο

Άρθρο 18 - Σεξουαλική κακοποίηση

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι ποινικοποιείται η ακόλουθη εκ προθέσεως συμπεριφορά:

α) η εμπλοκή σε σεξουαλικές δραστηριότητες με παιδί το οποίο, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του εθνικού δικαίου, δεν έχει φθάσει την κατά νόμο ηλικία για σεξουαλικές δραστηριότητες·

β) εμπλοκή σε σεξουαλικές δραστηριότητες με παιδί όπου:

- γίνεται χρήση καταναγκασμού, βίας ή απειλής ή·
- γίνεται κατάχρηση αναγνωρισμένης θέσης εμπιστοσύνης, εξουσίας ή επιρροής στο παιδί, περιλαμβανομένων εντός της οικογένειας ή·
- γίνεται κατάχρηση μίας ιδιαίτερα ευάλωτης κατάστασης του παιδιού, κυρίως λόγω πνευματικής ή σωματικής αναπηρίας ή κατάστασης εξάρτησης.

2. Προς το σκοπό της παραγράφου 1 ανωτέρω, κάθε Μέρος θα αποφασίσει την ηλικία κάτω από την οποία απαγορεύεται σε παιδί να εμπλέκεται σε σεξουαλικές δραστηριότητες.

3. Οι διατάξεις της παραγράφου 1.α, δεν επιδιώκουν να διέπουν τις συναινετικές σεξουαλικές δραστηριότητες μεταξύ ανηλίκων.

Άρθρο 19 - Αδικήματα σχετικά με παιδική πορνεία

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει όλα τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι ποινικοποιείται η ακόλουθη εκ προθέσεως συμπεριφορά:

α. η παρότρυνση παιδιού σε πορνεία ή η πρόκληση παιδιού να συμμετάσχει σε πορνεία·

β. ο εξαναγκασμός παιδιού σε πορνεία ή η λήψη κέρδους από την κατ' άλλο τρόπο εκμετάλλευση παιδιού για τέτοιους σκοπούς·

γ. η πρόσβαση σε παιδική πορνεία.

2. Προς το σκοπό του παρόντος άρθρου, ο όρος «παιδική πορνεία», σημαίνει το γεγονός της χρήσης παιδιού για σεξουαλικές δραστηριότητες, όπου

δίδονται ή υπόσχονται ως πληρωμή χρήματα ή άλλες μορφές αμοιβής ή ανταλλάγματος, ανεξαρτήτως από το εάν η πληρωμή αυτή, υπόσχεση ή ανταμοιβή δίδεται στο παιδί ή σε τρίτο πρόσωπο.

Άρθρο 20 - Αδικήματα σχετικά με παιδική πορνογραφία

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι ποινικοποιείται η ακόλουθη εκ προθέσεως συμπεριφορά, όταν διαπράττεται χωρίς δικαίωμα:

α. παραγωγή παιδικής πορνογραφίας·

β. προσφορά ή διάθεση παιδικής πορνογραφίας·

γ. διανομή ή διαβίβαση παιδικής πορνογραφίας·

δ. προμήθεια παιδικής πορνογραφίας για τον ίδιο ή για άλλο πρόσωπο·

ε. κατοχή παιδικής πορνογραφίας·

στ. η εν γνώσει απόκτηση πρόσβασης μέσω τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνίας σε παιδική πορνογραφία.

2. Προς το σκοπό του παρόντος άρθρου, ο όρος «παιδική πορνογραφία», σημαίνει οποιοδήποτε υλικό το οποίο απεικονίζει ορατά παιδί να εμπλέκεται σε πραγματική ή προσομοιωμένη σεξουαλικά σαφή συμπεριφορά ή οποιαδήποτε απεικόνιση των σεξουαλικών οργάνων παιδιού για πρωτίστως σεξουαλικούς σκοπούς.

3. Κάθε Μέρος δύναται να διατηρήσει το δικαίωμα να μην εφαρμόσει, είτε εξ ολοκλήρου ή, εν μέρει, την παράγραφο 1.α και ε, για την παραγωγή και κατοχή πορνογραφικού υλικού:

- που συνίσταται αποκλειστικά από προσομοιωμένη αναπαράσταση ή ρεαλιστικές εικόνες μη-υπαρκτού παιδιού·

- εμπλέκει παιδιά που έχουν φθάσει την ηλικία που καθορίζεται κατ' εφαρμογή του Άρθρου 18, παράγραφος 2, οι εικόνες αυτές παράγονται ή κατέχονται από αυτούς με τη συγκατάθεση τους και αποκλειστικά για την δική τους ιδιωτική χρήση.

4. Κάθε Μέρος δύναται να επιφυλάξει το δικαίωμα να μην εφαρμόσει είτε εξ ολοκλήρου ή εν μέρει την παράγραφο 1.στ.

Άρθρο 21 - Αδικήματα σχετικά με τη συμμετοχή παιδιού σε πορνογραφικές δραστηριότητες

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι ποινικοποιείται η ακόλουθη εκ προθέσεως συμπεριφορά :

α. παρότρυνση παιδιού για συμμετοχή σε πορνογραφικές δραστηριότητες ή η πρόκληση παιδιού να συμμετάσχει σε τέτοιες δραστηριότητες·

β. εξαναγκασμός παιδιού για συμμετοχή σε πορνογραφικές δραστηριότητες ή η λήψη κέρδους από ή η καθ' οιονδήποτε τρόπο εκμετάλλευση παιδιού για τέτοιους σκοπούς·

γ. η εν γνώσει παρακολούθηση πορνογραφικών δραστηριοτήτων που εμπλέκουν τη συμμετοχή παιδιών.

2. Κάθε Μέρος δύναται να επιφυλάξει το δικαίωμα να περιορίσει την εφαρμογή της παραγράφου 1.γ, σε περιπτώσεις όπου παιδιά έχουν παροτρυνθεί ή εξαναγκαστεί σύμφωνα με την παράγραφο 1.α ή β.

Άρθρο 22 - Διαφθορά παιδιών

Κάθε Μέρος λαμβάνει όλα τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να ποινικοποιήσει την εκ προθέσεως πρόκληση για σεξουαλικούς σκοπούς παιδιού που δεν έχει φθάσει την ηλικία που καθορίζεται κατ' εφαρμογήν του Άρθρου 18, παράγραφος 2, να καταστεί μάρτυρας σεξουαλικής κακοποίησης ή σεξουαλικών δραστηριοτήτων, έστω και χωρίς να έχει συμμετάσχει.

Άρθρο 23 - Παρακίνηση παιδιών για σεξουαλικούς σκοπούς

Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να ποινικοποιήσει την εκ προθέσεως πρόταση, μέσω τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνίας, ενήλικα για συνάντηση παιδιού που δεν έχει φθάσει την ηλικία που καθορίζεται κατ' εφαρμογή του Άρθρου 18, παράγραφος 2, προς σκοπό διάπραξης οποιονδήποτε των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με το Άρθρο 18, παράγραφος 1.α ή το Άρθρο 20, παράγραφος 1.α, εναντίον του, όπου η πρόταση αυτή έχει ακολουθηθεί από πράξεις που οδηγούν σε τέτοια συνάντηση.

Άρθρο 24 – Συνδρομή ή παρότρυνση και απόπειρα

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να θεσπίσει ως ποινικά αδικήματα, όταν αυτά διαπράττονται εκ προθέσεως, την συνδρομή ή παρότρυνση διάπραξης οποιονδήποτε των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει όλα τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να θεσπίσει ως ποινικά αδικήματα όταν διαπράττονται εκ προθέσεως, απόπειρες διάπραξης των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

3. Κάθε Μέρος δύναται να επιφυλάξει το δικαίωμα να μην εφαρμόσει, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, την παράγραφο 2, σχετικά με αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με το Άρθρο 20, παράγραφος 1 β., δ., ε. και στ., Άρθρο 21, παράγραφος 1.γ, Άρθρο 22 και Άρθρο 23.

Άρθρο 25 - Δικαιοδοσία

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να θεμελιώσει δικαιοδοσία σε οποιονδήποτε των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, όταν το αδίκημα διαπράττεται:

- α. στην επικράτεια του·ή
- β. επί πλοίου που φέρει τη σημαία του εν λόγω Μέρους·ή
- γ. επί αεροσκάφους που είναι εγγεγραμμένο κάτω από τους νόμους του Μέρους αυτού·ή
- δ. από έναν εκ των υπηκόων του·ή
- ε. από άτομο το οποίο έχει τη συνήθη κατοικία του στην επικράτεια του.

2. Κάθε Μέρος προσπαθεί να λάβει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να θεμελιώσει δικαιοδοσία σε οποιονδήποτε των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, όταν το αδίκημα διαπράττεται εναντίων ενός εκ των υπηκόων του, ή κατά ατόμου που έχει τη συνήθη κατοικία του στην επικράτεια του.

3. Κάθε Μέρος δύναται, κατά το χρόνο υπογραφής ή όταν καταθέτει το έγγραφο επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης, με δήλωση που απευθύνεται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, να δηλώσει ότι επιφυλάσσει το δικαίωμα να μην εφαρμόσει, ή να εφαρμόσει μόνο σε συγκεκριμένες περιπτώσεις ή κάτω από ορισμένους όρους, τους κανόνες δικαιοδοσίας που καθορίζονται στην παράγραφο 1.ε του παρόντος άρθρου.

4. Για τη δίωξη των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με τα Άρθρα 18, 19, 20, παράγραφος 1.α και 21, παράγραφος 1.α και β της παρούσας Σύμβασης, κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα, για να διασφαλίσει ότι η δικαιοδοσία του όσον αφορά την παράγραφο 1.δ, δεν εξαρτάται από τον όρο ότι οι πράξεις ποινικοποιούνται στο τόπο όπου εκτελέστηκαν.

5. Κάθε Μέρος δύναται, κατά το χρόνο υπογραφής ή όταν καταθέτει το έγγραφο επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης, με δήλωση που απευθύνεται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, να

δηλώσει ότι, επιφυλάσσει το δικαίωμα να περιορίσει την εφαρμογή της παραγράφου 4 του παρόντος άρθρου, όσον αφορά τα αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με το Άρθρο 18, παράγραφος 1.β, δεύτερη και τρίτη υποπαράγραφος, σε περιπτώσεις όπου υπήκοος του έχει τη συνήθη κατοικία του στην επικράτεια του.

6. Για τη δίωξη των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με τα Άρθρα 18, 19, 20, παράγραφος 1.α και 21 της παρούσας Σύμβασης, κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα, για να διασφαλίσει ότι η δικαιοδοσία του όσον αφορά τις παραγράφους 1.δ και ε, δεν εξαρτάται από τον όρο ότι η δίωξη μπορεί μόνο να αρχίσει κατόπιν αναφοράς από το θύμα ή καταγγελίας από το Κράτος του τόπου όπου διαπράχθηκε το αδίκημα.

7. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να θεμελιώσει δικαιοδοσία στα αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, σε περιπτώσεις όπου ο κατ' ισχυρισμόν δράστης βρίσκεται στην επικράτεια του και δεν τον εκδίδει σε άλλο Μέρος αποκλειστικά και με βάση την εθνικότητα του.

8. Όταν περισσότερα του ενός Μέρη επικαλούνται δικαιοδοσία επί κατ' ισχυρισμόν αδικήματος που θεσπίζεται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, τα εμπλεκόμενα Μέρη, όπου είναι κατάλληλο, διαβουλεύονται με σκοπό να καθορίσουν την πλέον κατάλληλη δικαιοδοσία για δίωξη.

9. Με την επιφύλαξη των γενικών κανόνων του διεθνούς δικαίου, η παρούσα Σύμβαση δεν αποκλείει οποιαδήποτε ποινική δικαιοδοσία που ασκείται από Μέρος σύμφωνα με το εσωτερικό του δίκαιο.

Άρθρο 26 - Εταιρική ευθύνη

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι νομικό πρόσωπο μπορεί να καταστεί υπεύθυνο για αδίκημα που θεσπίζεται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, που διαπράττεται προς το όφελος του από οποιοδήποτε φυσικό πρόσωπο, που ενεργεί είτε ατομικά ή ως

μέρος οργάνου του νομικού προσώπου, το οποίο κατέχει ηγετική θέση εντός του νομικού προσώπου, που βασίζεται σε:

α. εξουσία εκπροσώπησης του νομικού προσώπου·

β. αρχή που λαμβάνει αποφάσεις για λογαριασμό του νομικού προσώπου·

γ. αρχή που ασκεί έλεγχο εντός του νομικού προσώπου.

2. Εκτός των περιπτώσεων που προβλέπονται στην παράγραφο 1, κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι, νομικό πρόσωπο μπορεί να καταστεί υπεύθυνο όταν η έλλειψη επίβλεψης ή ελέγχου από φυσικό πρόσωπο που αναφέρεται στη παράγραφο 1, έχει καταστήσει δυνατή τη διάπραξη αδικήματος που θεσπίζεται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση προς το όφελος του εν λόγω νομικού προσώπου από φυσικό πρόσωπο που ενεργεί κάτω από την εξουσιοδότηση του.

3. Με την επιφύλαξη των νομικών αρχών του Μέρους, η ευθύνη του νομικού προσώπου δυνατόν να είναι ποινική, αστική ή διοικητική.

4. Τέτοια ευθύνη είναι χωρίς επηρεασμό της ποινικής ευθύνης των φυσικών προσώπων που έχουν διαπράξει το αδίκημα.

Άρθρο 27 - Κυρώσεις και μέτρα

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα, για να διασφαλίσει ότι τα αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, τιμωρούνται με αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές κυρώσεις, λαμβάνοντας υπόψη τη σοβαρότητα τους. Οι κυρώσεις αυτές περιλαμβάνουν ποινές που ενέχουν στέρηση της ελευθερίας οι οποίες μπορεί να δώσουν αφορμή για έκδοση.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι νομικά πρόσωπα που καθίστανται υπεύθυνα σύμφωνα με το Άρθρο 26, θα υπόκεινται σε αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές

κυρώσεις οι οποίες περιλαμβάνουν χρηματικές ποινικές ή μη ποινικές κυρώσεις, και δυνατόν να περιλαμβάνουν άλλα μέτρα, ειδικότερα:

- α. αποκλεισμό από δικαίωμα σε δημόσια οφέλη ή αρωγή·
- β. προσωρινός ή μόνιμος αποκλεισμός από την άσκηση εμπορικών δραστηριοτήτων·
- γ. τοποθέτηση κάτω από δικαστική εποπτεία·
- δ. δικαστική εντολή διάλυσης.

3. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για:

α. την πρόβλεψη κατάσχεσης και δήμευσης:

- αγαθών, εγγράφων και άλλων αντικειμένων που χρησιμοποιούνται για διάπραξη των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση ή που διευκολύνουν τη διάπραξη τους·

- προϊόντων που προκύπτουν από τέτοια αδικήματα ή περιουσία η αξία της οποίας αντιστοιχεί σε τέτοια προϊόντα.

β. να διευκολύνει την προσωρινή ή μόνιμη διακοπή λειτουργίας οποιασδήποτε εγκατάστασης που χρησιμοποιείται για τη διάπραξη οποιονδήποτε των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων τρίτων μερών που ενήργησαν καλόπιστα ή την απαγόρευση στο δράστη, προσωρινά ή μόνιμα, της άσκησης της επαγγελματικής ή εθελοντικής δραστηριότητας που εμπλέκει επαφή με παιδιά κατά τη διάρκεια της οποίας διαπράχθηκε το αδίκημα.

4. Κάθε Μέρος δύναται να υιοθετεί άλλα μέτρα σχετικά με δράστες τέτοια όπως, ανάκληση των γονικών δικαιωμάτων ή παρακολούθηση ή επίβλεψη καταδικασμένων ατόμων.

5. Κάθε Μέρος δύναται να ορίσει ότι τα προϊόντα εγκλήματος ή περιουσία που δημεύτηκε σύμφωνα με το παρόν άρθρο, δυνατόν να κατανεμηθεί σε ειδικό ταμείο με σκοπό τη χρηματοδότηση προγραμμάτων πρόληψης και βοήθειας για θύματα οποιονδήποτε των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

Άρθρο 28 - Επιβαρυντικές περιστάσεις

Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι οι ακόλουθες περιστάσεις, εφόσον δεν αποτελούν ήδη ξεχωριστό μέρος των συστατικών στοιχείων του αδικήματος δυνατόν, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του εσωτερικού δικαίου, να λαμβάνονται ως επιβαρυντικές περιστάσεις κατά τον καθορισμό των κυρώσεων σε σχέση με τα αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση:

- α. το αδίκημα έβλαψε σοβαρά τη σωματική ή ψυχική υγεία του θύματος·
- β. του αδικήματος προηγήθηκαν ή συνοδεύτηκε από ενέργειες βασανιστηρίων ή σοβαρής βίας·
- γ. το αδίκημα διαπράχθηκε εναντίον ιδιαίτερα ευάλωτου θύματος·
- δ. το αδίκημα διαπράχθηκε από μέλος της οικογένειας, άτομο που συζεί με το παιδί ή άτομο που έχει καταχραστεί την εξουσία του·
- ε. το αδίκημα διαπράχθηκε από αρκετά άτομα ταυτόχρονα·
- στ. το αδίκημα διαπράχθηκε εντός του πλαισίου εγκληματικής οργάνωσης·
- ζ. ο δράστης έχει προηγουμένως καταδικαστεί για αδικήματα παρόμοιας φύσης.

Άρθρο 29 - Προηγούμενες καταδίκες

Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα που παρέχουν τη δυνατότητα να λαμβάνονται υπόψη οριστικές ποινές που επιβάλλονται από άλλο Μέρος όσον αφορά τα αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση όταν καθορίζονται οι κυρώσεις.

Κεφάλαιο VII - Έρευνα, δίωξη και δικονομικό δίκαιο

Άρθρο 30 - Αρχές

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι έρευνες και ποινικές διαδικασίες διενεργούνται με γνώμονα το υπέρτατο συμφέρον και με σεβασμό στα δικαιώματα του παιδιού.

2. Κάθε Μέρος υιοθετεί προστατευτική προσέγγιση για τα θύματα διασφαλίζοντας ότι οι έρευνες και ποινικές διαδικασίες δεν επιβαρύνουν το τραύμα που υπέστη το παιδί και ότι το πόρισμα της ποινικής δικαιοσύνης ακολουθείται από βοήθεια όπου είναι κατάλληλο.

3. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι έρευνες και οι ποινικές διαδικασίες τυγχάνουν προτεραιότητας και διεξάγονται χωρίς οποιαδήποτε αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

4. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι τα μέτρα που εφαρμόζονται κάτω από το παρόν κεφάλαιο, δεν επηρεάζουν τα δικαιώματα της υπεράσπισης και τις απαιτήσεις για δίκαιη και αμερόληπτη δίκη, σύμφωνα με το Άρθρο 6 της Σύμβασης για την Προστασία των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και Θεμελιωδών Ελευθεριών.

5. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα, σύμφωνα με τις θεμελιώδεις αρχές του εσωτερικού του δικαίου για:

- να διασφαλίσει αποτελεσματική έρευνα και δίωξη των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, επιτρέποντας, όπου είναι κατάλληλο, για το ενδεχόμενο συγκεκαλυμμένων ερευνών.

- να διευκολύνει μονάδες ή ερευνητικές υπηρεσίες να αναγνωρίζουν τα θύματα των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με το Άρθρο 20, ιδιαίτερα με ανάλυση υλικού παιδικής πορνογραφίας, τέτοιου όπως φωτογραφίες και οπτικοακουστικών εγγραφών που έχουν μεταδοθεί ή καταστεί διαθέσιμα μέσω της χρήσης τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνίας.

Άρθρο 31 - Γενικά μέτρα προστασίας

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για προστασία των δικαιωμάτων και συμφερόντων των θυμάτων, περιλαμβανομένων των ειδικών αναγκών τους ως μάρτυρες, σε όλα τα στάδια των ερευνών και ποινικών διαδικασιών, ιδιαίτερα με:

α. ενημέρωση τους για τα δικαιώματά τους και τις υπηρεσίες στη διάθεση τους και, εκτός εάν δεν επιθυμούν να λάβουν τέτοιες πληροφορίες, τη πρόοδο που επακολουθείται του παραπόνου τους, τις καταγγελίες, τη γενική πρόοδο της έρευνας ή διαδικασιών, και του ρόλου τους, όπως επίσης και την έκβαση των υποθέσεων τους·

β. διασφάλιση, τουλάχιστον σε περιπτώσεις όπου τα θύματα και οι οικογένειές τους δυνατόν να βρίσκονται σε κίνδυνο, ότι δύναται να ενημερώνονται, εάν είναι αναγκαίο, όταν το άτομο που διώκεται ή καταδικάστηκε, απαλλάχθηκε προσωρινά ή οριστικά·

γ. διευκόλυνσή τους κατά τρόπο σύμφωνο με τους διαδικαστικούς κανόνες του εσωτερικού δικαίου, να ακουστούν, να παράσχουν μαρτυρία και να επιλέξουν τα μέσα παρουσίασης των απόψεων τους, αναγκών και ανησυχιών, απευθείας ή μέσω μεσάζοντα, και να εξεταστούν·

δ. παροχή προς αυτά, κατάλληλων υπηρεσιών υποστήριξης, έτσι ώστε να παρουσιάζονται δεόντως και να λαμβάνονται υπόψη τα δικαιώματά τους και συμφέροντά τους·

ε. προστασία της ιδιωτικής τους ζωής, της ταυτότητας τους και της εικόνας τους, και λήψη μέτρων, σύμφωνα με το εσωτερικό δίκαιο, για παρεμπόδιση της δημόσιας διάδοσης οποιονδήποτε πληροφοριών που θα μπορούσαν να οδηγήσουν στην εξακρίβωση της ταυτότητας τους.

στ. πρόνοια για την ασφάλεια τους, όπως επίσης και για την ασφάλεια των οικογενειών τους και των μαρτύρων τους, από εκφοβισμό, αντίποινα, και επαναλαμβανόμενη θυματοποίηση.

2. διασφαλίζοντας ότι επαφή μεταξύ θυμάτων και δραστών εντός του δικαστηρίου και των υποστατικών των νομίμως εξουσιοδοτημένων αρχών αποφεύγεται, εκτός εάν οι αρμόδιες αρχές καθορίσουν διαφορετικά, με γνώμονα το συμφέρον του παιδιού ή όταν οι έρευνες ή οι διαδικασίες απαιτούν τέτοια επαφή.

3. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι τα θύματα έχουν πρόσβαση από τη πρώτη τους επαφή με τις αρμόδιες αρχές, σε πληροφορίες για σχετικές δικαστικές και διοικητικές διαδικασίες.

4. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι τα θύματα έχουν πρόσβαση, που προβλέπεται χωρίς χρέωση όπου απαιτείται, σε νομική αρωγή όταν είναι πιθανόν για αυτά να είναι διάδικοι σε ποινικές διαδικασίες.

5. Κάθε Μέρος παρέχει τη δυνατότητα για τις δικαστικές αρχές να διορίσουν ειδικό αντιπρόσωπο για το θύμα όταν, με εσωτερικό δίκαιο, δύναται να είναι διάδικος σε ποινικές διαδικασίες, και όπου οι κάτοχοι γονικής ευθύνης αποκλείονται από την εκπροσώπηση του παιδιού σε τέτοιες διαδικασίες, ως αποτέλεσμα σύγκρουσης συμφέροντος μεταξύ αυτών και του θύματος.

6. Κάθε Μέρος παρέχει με νομοθετικά μέσα ή άλλα μέτρα, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται από το εσωτερικό του δίκαιο, τη δυνατότητα για ομάδες, ιδρύματα, ενώσεις ή κυβερνητικούς ή μη-κυβερνητικούς οργανισμούς, να βοηθούν και/ή υποστηρίζουν τα θύματα με τη συναίνεση

τους κατά τη διάρκεια ποινικών διαδικασιών αναφορικά με τα αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

7. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι πληροφορίες που δίδονται στα θύματα σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, παρέχονται κατά τρόπο προσαρμοσμένο στην ηλικία και ωριμότητα τους και σε γλώσσα που μπορούν να κατανοούν.

Άρθρο 32 - Έναρξη διαδικασιών

Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι έρευνες ή δίωξη για τα αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, δεν εξαρτώνται από την αναφορά ή την καταγγελία που γίνεται από το θύμα, και ότι οι διαδικασίες δυνατόν να συνεχίσουν παρά το γεγονός ότι το θύμα έχει ανακαλέσει τις καταθέσεις του.

Άρθρο 33 – Καθεστώς παραγραφής

Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι το καθεστώς παραγραφής για έναρξη διαδικασιών όσον αφορά τα αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με τα Άρθρα 18, 19, παράγραφος 1.α και β., και 21, παράγραφος 1.α και β., θα συνεχίσει για χρονική περίοδο ικανοποιητική που θα επιτρέψει την αποτελεσματική έναρξη των διαδικασιών μετά που το θύμα θα έχει ενηλικιωθεί και το οποίο είναι ανάλογο με τη σοβαρότητα του εν λόγω εγκλήματος.

Άρθρο 34 - Έρευνες

1. Κάθε Μέρος υιοθετεί τέτοια μέτρα, ως δυνατόν να είναι αναγκαία, για να διασφαλίσει ότι άτομα, μονάδες, ή υπηρεσίες που επιφορτίζονται με έρευνες, εξειδικεύονται στον τομέα της καταπολέμησης της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών ή ότι τα άτομα εκπαιδεύονται προς το σκοπό αυτό. Τέτοιες μονάδες ή υπηρεσίες έχουν επαρκείς οικονομικούς πόρους.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι αβεβαιότητα ως προς την πραγματική ηλικία του θύματος, δεν εμποδίζει την έναρξη ποινικών διαδικασιών.

Άρθρο 35 - Συνεντεύξεις με το παιδί

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι:

α. συνεντεύξεις με το παιδί λαμβάνουν χώρα χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση μετά που τα γεγονότα έχουν αναφερθεί στις αρμόδιες αρχές·

β. συνεντεύξεις με το παιδί λαμβάνουν χώρα, όπου είναι αναγκαίο, σε υποστατικά που σχεδιάζονται ή είναι προσαρμοσμένα προς το σκοπό αυτό·

γ. συνεντεύξεις με το παιδί διεξάγονται από επαγγελματίες που είναι εκπαιδευμένοι για το σκοπό αυτό·

δ. τα ίδια άτομα, όπου είναι δυνατόν και όπου είναι κατάλληλο, διεξάγουν όλες τις συνεντεύξεις με το παιδί·

ε. ο αριθμός των συνεντεύξεων είναι περιορισμένος όσον το δυνατόν γίνεται και κατά το μέτρο που είναι απόλυτα αναγκαίο προς το σκοπό ποινικών διαδικασιών·

στ. το παιδί δυνατόν να συνοδεύεται από τον νομικό του αντιπρόσωπο ή, όπου είναι κατάλληλο, από ενήλικα της δικής του επιλογής, εκτός εάν δικαιολογημένη απόφαση περί του εναντίον εκδόθηκε όσον αφορά το άτομο αυτό.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι όλες οι συνεντεύξεις με το θύμα ή, όπου είναι κατάλληλο, αυτές οι συνεντεύξεις με παιδί μάρτυρα, δυνατόν να οπτικογραφούνται και ότι αυτές οι οπτικογραφημένες συνεντεύξεις δυνατόν να γίνονται αποδεκτές ως

μαρτυρία κατά τη διάρκεια δικαστικών διαδικασιών, σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται από το εσωτερικό του δίκαιο.

3. Όταν η ηλικία του θύματος είναι αβέβαιη και υπάρχουν λόγοι να πιστεύει κανείς ότι το θύμα είναι παιδί, τα μέτρα που θεσπίζονται στις παραγράφους 1 και 2, εφαρμόζονται εκκρεμούσης της πιστοποίησης της ηλικίας του.

Άρθρο 36 - Ποινικές δικαστικές διαδικασίες

1. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα, με δέοντα σεβασμό προς τους κανόνες που διέπουν την αυτονομία των νομικών επαγγελματιών, για να διασφαλίσει ότι εκπαίδευση για τα δικαιώματα των παιδιών και για σεξουαλική εκμετάλλευση και σεξουαλική κακοποίηση παιδιών είναι διαθέσιμη προς όφελος όλων των ατόμων που εμπλέκονται στις διαδικασίες, ιδιαίτερα δικαστών, κατήγορων και δικηγόρων.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται από το εσωτερικό του δίκαιο ότι:

α. ο δικαστής δύναται να διατάξει όπως η ακροαματική διαδικασία λάβει χώρα χωρίς τη παρουσία του κοινού·

β. το θύμα δυνατόν να ακουσθεί στην αίθουσα δικαστηρίου χωρίς να είναι παρών, κυρίως μέσω της χρήσης των κατάλληλων τεχνολογιών επικοινωνίας.

Κεφάλαιο VIII - Καταγραφή και αποθήκευση δεδομένων

Άρθρο 37- Καταγραφή και αποθήκευση εθνικών δεδομένων για δράστες που έχουν καταδικαστεί για σεξουαλικά αδικήματα

1. Για τους σκοπούς πρόληψης και δίωξης των αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για τη συγκέντρωση και αποθήκευση, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις για την προστασία των προσωπικών δεδομένων και

άλλων κατάλληλων κανόνων και εγγυήσεων όπως ορίζονται από εσωτερικό δίκαιο, δεδομένων σχετικά με την ταυτότητα και το γενετικό προφίλ (DNA) των προσώπων που καταδικάστηκαν για τα αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

2. Κάθε Μέρος, κατά το χρόνο υπογραφής ή όταν καταθέτει το έγγραφο επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης, κοινοποιεί στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, το όνομα και διεύθυνση εθνικής αρχής που είναι υπεύθυνη για τους σκοπούς της παραγράφου 1.

3. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, διαβιβάζονται στην αρμόδια αρχή άλλου Μέρους, σύμφωνα με τους όρους που θεσπίζονται στο εσωτερικό του δίκαιο και στα σχετικά διεθνή έγγραφα.

Κεφάλαιο ΙΧ - Διεθνής συνεργασία

Άρθρο 38 - Γενικές αρχές και μέτρα για διεθνή συνεργασία

1. Τα Μέρη συνεργάζονται μεταξύ τους, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης, και μέσω της εφαρμογής σχετικών εφαρμοστέων διεθνών και περιφερειακών εγγράφων, διευθετήσεων που συμφωνούνται στη βάση ομοιόμορφης ή αμφοτεροβαρούς νομοθεσίας και εσωτερικών νόμων, στη μέγιστη δυνατή έκταση, με σκοπό:

α. την πρόληψη και καταπολέμηση σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών·

β. την προστασία και παροχή βοήθειας στα θύματα·

γ. τις έρευνες ή διώξεις αναφορικά με τα αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία νομοθετικά ή άλλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι θύματα αδικήματος που θεσπίζεται σύμφωνα με την παρούσα

Σύμβαση στην επικράτεια Μέρους άλλην από αυτήν όπου διαμένουν, δύνανται να προβούν σε καταγγελία ενώπιον των αρμόδιων αρχών του Κράτους διαμονής του.

3. Εάν Μέρος το οποίο καθιστά αμοιβαία νομική συνδρομή σε ποινικές υποθέσεις ή έκδοση υπό την αίρεση της ύπαρξης συνθήκης, λαμβάνει αίτημα για νομική αρωγή ή έκδοση από άλλο Μέρος με το οποίο δεν έχει συνάψει τέτοια συνθήκη, δύναται να θεωρήσει την παρούσα Σύμβαση ως την νομική βάση για αμοιβαία νομική αρωγή σε ποινικές υποθέσεις ή έκδοση όσον αφορά τα αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

4. Κάθε Μέρος προσπαθεί να ενσωματώσει, όπου είναι κατάλληλο, πρόληψη και την καταπολέμηση εναντίον της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών σε βοηθητικά προγράμματα για ανάπτυξη που προβλέπονται προς το όφελος τρίτων κρατών.

Κεφάλαιο X - Μηχανισμός παρακολούθησης

Άρθρο 39 - Επιτροπή των Μερών

1. Η Επιτροπή των Μερών αποτελείται από αντιπροσώπους των Μερών της Σύμβασης.

2. Η Επιτροπή των Μερών συγκαλείται από το Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης. Η πρώτη της συνέλευση θα λάβει χώρα εντός περιόδου ενός έτους μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας Σύμβασης για τον δέκατο υπογράφοντα που την έχει επικυρώσει. Μεταγενέστερα συνέρχεται όταν το ζητήσει τουλάχιστον το ένα τρίτο των Μερών ή ο Γενικός Γραμματέας.

3. Η Επιτροπή των Μερών υιοθετεί τους δικούς της κανόνες διαδικασίας.

Άρθρο 40 - Άλλοι αντιπρόσωποι

1. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση του Συμβουλίου της Ευρώπης, ο Επίτροπος για Ανθρώπινα Δικαιώματα, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή Εγκληματολογίας (CDPC),

όπως επίσης και άλλες σχετικές διακυβερνητικές επιτροπές του Συμβουλίου της Ευρώπης, διορίζουν αντιπρόσωπο στην Επιτροπή των Μερών.

2. Η Επιτροπή Υπουργών δύναται να προσκαλέσει άλλους φορείς του Συμβουλίου της Ευρώπης να διορίσουν αντιπρόσωπο στην Επιτροπή των Μερών μετά από διαβουλεύσεις με την τελευταία.

3. Αντιπρόσωποι της κοινωνίας των πολιτών και ιδιαίτερα μη-κυβερνητικοί οργανισμοί, δύνανται να γίνουν δεκτοί ως παρατηρητές στην Επιτροπή των Μερών, ύστερα από διαδικασία που θεσπίζεται από τους σχετικούς κανόνες του Συμβουλίου της Ευρώπης.

4. Αντιπρόσωποι που διορίζονται κάτω από τις παραγράφους 1 έως 3 ανωτέρω, συμμετέχουν στις συνεδριάσεις της Επιτροπής των Μερών χωρίς το δικαίωμα ψήφου.

Άρθρο 41 - Λειτουργίες της Επιτροπής των Μερών

1. Η Επιτροπή των Μερών παρακολουθεί την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης. Οι κανόνες διαδικασίας της Επιτροπής των Μερών καθορίζουν τη διαδικασία για αξιολόγηση της εφαρμογής της παρούσας Σύμβασης.

2. Η Επιτροπή των Μερών διευκολύνει τη συγκέντρωση, ανάλυση και ανταλλαγή πληροφοριών, πείρας και καλής πρακτικής μεταξύ Κρατών για βελτίωση της ικανότητας τους για πρόληψη και καταπολέμηση σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών.

3. Η Επιτροπή των Μερών επίσης όπου είναι κατάλληλο:

α. διευκολύνει την αποτελεσματική χρήση και εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης, περιλαμβανομένων της αναγνώρισης οποιωνδήποτε προβλημάτων και των συνεπειών οποιασδήποτε δήλωσης ή επιφύλαξης που γίνεται κάτω από την παρούσα Σύμβαση.

β. εκφράζει γνώμη για οποιοδήποτε ερώτημα αναφορικά με την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης και διευκολύνει την ανταλλαγή πληροφοριών στην ανάπτυξη σημαντικών νομικών, πολιτικών ή τεχνολογικών θεμάτων.

4. Η Επιτροπή των Μερών βοηθείται από τη Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρώπης στην εκτέλεση των λειτουργιών της δυνάμει του παρόντος άρθρου.

5. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή Εγκληματολογίας(CDPC) θα κρατείται περιοδικώς ενήμερη αναφορικά με τις δραστηριότητες που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 του παρόντος άρθρου.

Κεφάλαιο XI - Σχέση με άλλα διεθνή έγγραφα

Άρθρο 42 - Σχέση με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού και το Προαιρετικό της Πρωτόκολλο για την εμπορία παιδιών, παιδική πορνεία και παιδική πορνογραφία

Η παρούσα Σύμβαση δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και υποχρεώσεις που απορρέουν από τις διατάξεις της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού και του Προαιρετικού της Πρωτόκολλου για την εμπορία παιδιών, παιδική πορνεία και παιδική πορνογραφία, και έχει στόχο την ενίσχυση της προστασίας που παρέχεται από αυτά, και ανάπτυξη και συμπλήρωση των προτύπων που περιέχονται σε αυτά.

Άρθρο 43 - Σχέση με άλλα διεθνή έγγραφα

1. Η παρούσα Σύμβαση δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και υποχρεώσεις που απορρέουν από τις διατάξεις άλλων διεθνών εγγράφων στα οποία Μέρη στην παρούσα Σύμβαση είναι Μέρη ή πρόκειται να καταστούν Μέρη και τα οποία

περιέχουν διατάξεις για θέματα που διέπονται από την παρούσα Σύμβαση και οι οποίες διασφαλίζουν μεγαλύτερη προστασία και βοήθεια στα παιδιά θύματα σεξουαλικής εκμετάλλευσης ή σεξουαλικής κακοποίησης.

2. Τα Μέρη στη Σύμβαση δύνανται να συνάπτουν διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες το ένα με το άλλο, για τα θέματα που επιλαμβάνεται η παρούσα Σύμβαση, για σκοπούς συμπλήρωσης ή ενίσχυσης των διατάξεων της ή για διευκόλυνση της εφαρμογής των αρχών που ενσωματώνονται σε αυτή.

3. Μέρη τα οποία είναι μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στις αμοιβαίες τους σχέσεις, εφαρμόζουν κανόνες της Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο βαθμό που υπάρχουν κανόνες της Κοινότητας ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που διέπουν το συγκεκριμένο θέμα και εφαρμόζονται στη συγκεκριμένη περίπτωση, με την επιφύλαξη ως προς το αντικείμενο και σκοπό της παρούσας Σύμβασης και με την επιφύλαξη ως προς την πλήρη εφαρμογή τους με άλλα Μέρη.

Κεφάλαιο XII - Τροποποιήσεις της Σύμβασης

Άρθρο 44 - Τροποποιήσεις

1. Οποιαδήποτε πρόταση για τροποποίηση της παρούσας Σύμβασης που υποβάλλεται από Μέρος, θα κοινοποιείται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης και θα διαβιβάζεται από αυτόν στα Κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, οποιοδήποτε υπογράφοντα, οποιοδήποτε Κράτος Μέρος, την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, οποιοδήποτε Κράτος που έχει προσκληθεί να υπογράψει την παρούσα Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 45, παράγραφος 1, και οποιοδήποτε Κράτος που έχει προσκληθεί να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 46, παράγραφος 1.

2. Οποιαδήποτε τροποποίηση προτείνεται από Μέρος, θα κοινοποιείται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή Εγκληματολογίας (CDPC), η οποία υποβάλλει στην Επιτροπή Υπουργών τη γνωμοδότησή της για την προτεινόμενη αυτή τροποποίηση.
3. Η Επιτροπή Υπουργών εξετάζει την προτεινόμενη τροποποίηση και την γνωμοδότηση που υποβάλλεται από τη CDPC και, κατόπιν διαβούλευσης με τα μη-μέλη Κράτη Μέρη της παρούσας Σύμβασης, δύναται να υιοθετήσει τη τροποποίηση.
4. Το κείμενο οποιασδήποτε τροποποίησης που υιοθετείται από την Επιτροπή Υπουργών σύμφωνα με τη παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, θα διαβιβάζεται στα Μέρη για αποδοχή.
5. Οποιαδήποτε τροποποίηση υιοθετείται σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, θα τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την λήξη της περιόδου ενός μηνός μετά την ημερομηνία κατά την οποία όλα τα Μέρη έχουν ενημερώσει τον Γενικό Γραμματέα ότι την έχουν αποδεχθεί.

Κεφάλαιο XIII - Τελικές διατάξεις

Άρθρο 45 - Υπογραφή και έναρξη ισχύος

1. Η παρούσα Σύμβαση θα είναι ανοικτή για υπογραφή από τα Κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, τα μη-μέλη τα οποία έχουν συμμετάσχει στην επεξεργασία της όπως επίσης και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

2. Η παρούσα Σύμβαση υπόκειται σε επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση. Έγγραφα επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης κατατίθενται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

3. Η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία κατά την οποία 5 υπογράφωντες, περιλαμβανομένων τουλάχιστον 3 Κρατών του Συμβουλίου της Ευρώπης, έχουν εκφράσει τη συναίνεση τους να δεσμευτούν από τη Σύμβαση, σύμφωνα με τις διατάξεις της προηγούμενης παραγράφου.

4. Αναφορικά με οποιοδήποτε Κράτος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 το οποίο μεταγενέστερα εκφράζει τη συγκατάθεση του να δεσμευτεί από αυτή, ή την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη της περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία κατάθεσης του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης.

Άρθρο 46 – Προσχώρηση στη Σύμβαση

1. Μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας Σύμβασης, η Επιτροπή Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης δύναται, κατόπιν διαβούλευσης με τα Μέρη στην παρούσα Σύμβαση και αφότου λάβει την ομόφωνη συναίνεσή τους, να προσκαλέσει οποιοδήποτε μη-μέλος Κράτος του Συμβουλίου της Ευρώπης το οποίο δεν έχει συμμετάσχει στην επεξεργασία της Σύμβασης, να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση, με απόφαση που λαμβάνεται από την πλειοψηφία που προβλέπεται στο Άρθρο 20 δ. του Καταστατικού του Συμβουλίου της Ευρώπης, και με ομόφωνη ψήφο των αντιπροσώπων των Συμβαλλομένων Κρατών που δικαιούνται να παρακάθονται στην Επιτροπή Υπουργών.

2. Αναφορικά με οποιοδήποτε προσχωρούν Κράτος, η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία κατάθεσης του εγγράφου προσχώρησης στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Άρθρο 47 - Εδαφική εφαρμογή

1. Οποιοδήποτε Κράτος ή η Ευρωπαϊκή Κοινότητα δύναται, κατά το χρόνο υπογραφής ή όταν καταθέτει το έγγραφο επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης, να καθορίσει την επικράτεια ή τις επικράτειες για τις οποίες εφαρμόζεται η παρούσα Σύμβαση.

2. Οποιοδήποτε Μέρος δύναται, σε οποιαδήποτε μεταγενέστερη ημερομηνία, με δήλωση που απευθύνεται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, να επεκτείνει την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης σε οποιαδήποτε άλλη επικράτεια που καθορίζεται στη δήλωση και της οποίας είναι υπεύθυνο για τις διεθνείς σχέσεις ή για λογαριασμό της οποίας εξουσιοδοτείται να αναλαμβάνει δεσμεύσεις. Αναφορικά με τέτοια επικράτεια, η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία παραλαβής τέτοιας δήλωσης από τον Γενικό Γραμματέα.

3. Οποιαδήποτε δήλωση γίνεται κάτω από τις δύο προηγούμενες παραγράφους δυνατόν, αναφορικά με οποιαδήποτε επικράτεια που καθορίζεται σε τέτοια δήλωση, να ανακληθεί με γνωστοποίηση που απευθύνεται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης. Η ανάκληση τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία παραλαβής τέτοιας γνωστοποίησης από τον Γενικό Γραμματέα.

Άρθρο 48 - Επιφυλάξεις

Καμία επιφύλαξη δεν είναι δυνατόν να γίνει όσον αφορά οποιαδήποτε διάταξη της παρούσας Σύμβασης με την εξαίρεση των επιφυλάξεων που θεσπίζονται ρητά. Οποιαδήποτε επιφύλαξη δυνατόν να ανακληθεί σε οποιοδήποτε χρόνο.

Άρθρο 49 - Καταγγελία

1. Οποιοδήποτε Μέρος δύναται, σε οποιοδήποτε χρόνο, να καταγγείλει την παρούσα Σύμβαση, με γνωστοποίηση που απευθύνεται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

2. Τέτοια καταγγελία τίθεται σε ισχύ κατά την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη της περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία παραλαβής της γνωστοποίησης από τον Γενικό Γραμματέα.

Άρθρο 50 – Γνωστοποιήσεις

1. Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης γνωστοποιεί στα Κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, οποιοδήποτε υπογράφων Κράτος, οποιοδήποτε Κράτος Μέρος, την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, οποιοδήποτε Κράτος που προσκαλείται να υπογράψει την παρούσα Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 45 και οποιοδήποτε Κράτος που προσκαλείται να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 46, για:

α. οποιαδήποτε υπογραφή·

β. την κατάθεση οποιουδήποτε εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης·

γ. οποιαδήποτε ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Σύμβασης, σύμφωνα με τα Άρθρα 45 και 46·

δ. οποιαδήποτε τροποποίηση που υιοθετείται σύμφωνα με το Άρθρο 44 και την ημερομηνία κατά την οποία τέτοια τροποποίηση τίθεται σε ισχύ·

ε. οποιαδήποτε επιφύλαξη γίνεται κάτω από το Άρθρο 48·

στ. οποιαδήποτε καταγγελία γίνεται δυνάμει των διατάξεων του Άρθρου 49·

ζ. οποιαδήποτε άλλη πράξη, γνωστοποίηση ή κοινοποίηση σχετικά με την παρούσα Σύμβαση.

Σε μαρτυρία των ανωτέρω, οι υπογεγραμμένοι, δεόντως εξουσιοδοτημένοι προς το σκοπό αυτό, έχουν υπογράψει την παρούσα Σύμβαση.

Έγινε στο Lanzarote, την 25^η ημέρα του Οκτωβρίου 2007, στην Αγγλική και Γαλλική, με τα δύο κείμενα εξίσου αυθεντικά, σε ενιαίο αντίγραφο το οποίο θα κατατεθεί στο αρχείο του Συμβουλίου της Ευρώπης. Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης διαβιβάζει πιστοποιημένα αντίγραφα σε κάθε Κράτος μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης, στα Κράτη μη-μέλη τα οποία έχουν συμμετάσχει στην επεξεργασία της παρούσας Σύμβασης, στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα και σε οποιοδήποτε Κράτος που έχει προσκληθεί να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση.